



[Número publicado el 01 de setiembre del 2013]

URL: <http://www.una.ac.cr/educare>
CORREO: educare@una.cr

PRESENTACIÓN

[PRESENTATION]

El Centro de Investigación y Docencia en Educación de la Universidad Nacional de Costa Rica y la Revista Electrónica Educare, ponen a su disposición el primer número del año "Volumen 18, N° 1, 2014", de periodicidad cuatrimestral que corresponde de enero-abril.

La Revista Electrónica Educare es una publicación internacional de acceso abierto e indizada en diversas bases de datos, índices, directorios y redes sociales; su objetivo es divulgar la producción científica en todos los campos de la educación. El propósito consiste en construir pensamiento educativo en forma interdisciplinaria.

Todos los trabajos que publica la Revista son sometidos al proceso de dictaminación con el sistema de revisión por pares (*peer review*) externos, con la modalidad doble ciego, con el propósito de garantizar la objetividad y calidad en el proceso de arbitraje.

Sobre el impacto de la Revista Educare, se rescatan algunos aspectos importantes, como por ejemplo: una difusión internacional; una revista sin costos para el lector, ya que es totalmente gratuita (acceso abierto); un impacto ecológico al no imprimirse; un formato interactivo, además de tener valores agregados como buscadores y otros aditivos.

Este número se conforma con artículos de autores provenientes de Cuba, Venezuela, Chile, Costa Rica, México y Puerto Rico, quienes abordaron diversas temáticas del área de Educación.

En esta edición se destaca la fotografía "Colibrí", que ilustra la portada, realizada por la artista Ariella Avendaño Segura. La ficha técnica de esta obra es la siguiente:

Título: Colibrí, **Técnica:** Fotografía digital, **Año:** 2013

Por su aporte, un sincero agradecimiento para esta joven artista.

A continuación el resumen de cada artículo:

Educadores en instituciones correccionales para jóvenes en Puerto Rico: Retos y necesidades de desarrollo profesional

[Educators in Puerto Rican Juvenile Correctional Institutions: Challenges and Professional Development Needs]

Adalberto Santa Olmeda, Ángel A. Villafaña Santiago y Manuel Capella Casellas: El propósito principal de la investigación fue conocer las experiencias vividas por docentes en las instituciones correccionales para jóvenes, sus retos y las necesidades de desarrollo profesional. La investigación que se realizó fue cualitativa, descriptiva, fundamentada en el enfoque fenomenológico, a través de una entrevista semiestructurada aplicada a cuatro maestros de la Administración de Instituciones Juveniles (AIJ) en Puerto Rico. La información fue analizada de acuerdo con los procedimientos sistemáticos de la investigación cualitativa sugeridos por Strauss y Corbin (1998), citados por Lucca y Berríos (2003): selección abierta, axial y selectiva, respectivamente. Se encontró que estos docentes presentaron grandes satisfacciones por prestar servicios educativos. Como aspecto relevante, se carece de un currículo que se amolde a las necesidades de la población juvenil atendida. El currículo utilizado en el programa educativo es el mismo que se ofrece en las escuelas públicas, por lo que no es atractivo para estos jóvenes. El personal docente enfrenta retos extraordinarios, desde el sistema de seguridad de las instituciones, hasta la metodología de la enseñanza y aprendizaje. Se percibe una ausencia en la coordinación de servicios educativos y el equipo multidisciplinario para atender los aspectos cognitivos y emocionales de los jóvenes. Al





URL: <http://www.una.ac.cr/educare>
CORREO: educare@una.cr

igual que los maestros de cualquier sistema educativo, los entrevistados obtienen unos logros y satisfacciones que los fortalecen espiritualmente y hacen que estos permanezcan muchos años trabajando en estas instituciones.

Hacia la investigación transdisciplinaria mediante el aprendizaje cooperativo

[Toward Transdisciplinary Research by Means of Cooperative Learning]

José Aureliano Betancourt Bethencourt, Marjorie Mirabal Nápoles y Luis Acao Francois: El presente trabajo parte de la observación de que los alumnos de quinto año de medicina no tienen habilidades suficientes en estadística, informática ni gestión de información, lo cual les permitan preparar y ejecutar, de forma adecuada, un proyecto de investigación. Por tanto, el objetivo estriba en describir las experiencias obtenidas con el método de aprendizaje cooperativo y exponer los resultados obtenidos por el alumnado en sus investigaciones. Para lograr los objetivos propuestos se aplicó el enfoque de aprendizaje cooperativo en varios temas de la asignatura de Salud Pública de la carrera de Medicina, para ello se conformaron cinco equipos de estudiantes que interactuaron con especialistas y trabajadores del área de salud, de otros sectores y con miembros de la población. Identificaron de forma participativa los problemas de salud más apremiantes del área y realizaron una investigación. Se evaluó la aceptación del método por parte de los estudiantes con una técnica exploratoria estadística. Como resultados, hicieron análisis, sacaron conclusiones y participaron en debates con la presencia del profesor como facilitador y coordinador; cada equipo presentó, de forma exitosa, los resultados de sus investigaciones, dos sobre el control del dengue y su vector y 3 sobre riesgos potenciales de mortalidad materna. Las encuestas reflejaron aceptación de este método. Las experiencias obtenidas con el método de aprendizaje cooperativo son descritas y se exponen los resultados que obtuvo el alumnado en sus investigaciones: esta experiencia debería sistematizarse.

Un camino hacia el cambio en el aprendizaje: La expedición como recurso pedagógico en el ámbito universitario

[A Way to Change Learning: Field Trips as a University Pedagogical Resource]

Érika Vásquez Salazar: Este artículo representa la sistematización de diferentes experiencias con expediciones pedagógicas en educación superior, las cuales se desarrollaron entre los años 2005 y 2012 en la División de Educación Básica (DEB) en la Universidad Nacional. La expedición fue utilizada como un recurso pedagógico para el desarrollo de actitudes y aptitudes con estudiantes de varias carreras de educación. La autora señala la expedición pedagógica como una de las posibles estrategias que se pueden utilizar para promover la innovación en la educación superior y lograr un cambio positivo en el abordaje de los procesos de enseñanza y aprendizaje. Se presenta la expedición como una herramienta que le brinda al estudiantado una oportunidad que le permite concretar su plan de estudios de una forma más significativa, participativamente y en contacto con la realidad educativa; además de que le humaniza y le ayuda a reinventarse como persona y como futuro docente.

La formación integral del estudiantado de ingeniería a través de la educación continua

[Comprehensive Training of Engineering Students through Continuing Education]

Miguel Reynoso Flores, Jaime Arturo Castillo Elizondo y María Isabel Dimas Rangel: El presente artículo aborda un tema prioritario para la formación del estudiantado en general y en particular para los futuros ingenieros e ingenieras. A pesar de que en los últimos años se ha abordado con frecuencia esta temática; aún son insuficientes las propuestas en el caso del estudiante de ingeniería. El objetivo de este artículo es fundamentar teórica y empíricamente las potencialidades que posee la educación continua como una de las áreas fundamentales que poseen las facultades de ingeniería para la formación integral de sus estudiantes. Se muestran resultados preliminares de un proyecto de investigación solicitado por la Facultad de Ingeniería Mecánica y Eléctrica (FIME) de la Universidad Autónoma de Nuevo León, México, a partir de la necesidad de perfeccionar el proceso formativo de los estudiantes con un enfoque integral. Se expone la justificación del estudio y se presentan algunos de los resultados obtenidos en la fase exploratoria.





Modelo de estructura organizacional para los institutos universitarios, vinculante con la realidad socioeconómica venezolana

[Model of Organizational Structure for University Institutes Binding with the Venezuelan Socioeconomic Reality]

Rafael Pertuz Belloso: La presente investigación tuvo como objetivo proponer un modelo de estructura organizacional para los institutos universitarios, vinculante con la realidad socio económica venezolana. El estudio corresponde a una investigación de campo de carácter descriptiva, con un diseño no experimental trasversal. La población del estudio estuvo constituida por un conjunto de 746 profesores y directivos de los institutos tecnológicos de Cabimas y Maracaibo. La técnica de recolección empleada fue la encuesta con un cuestionario compuesto por 54 ítems. La técnica de análisis de los datos fue la distribución de frecuencias porcentuales. Los resultados obtenidos indican qué subsistemas no se encuentran integrados en las instituciones estudiadas, así como la coexistencia de tipologías estructurales burocráticas, además de una clara descontextualización en la aplicación de los planes de la nación, lo cual evidencia escasa pertinencia y vinculación con la realidad socio económica venezolana. Para solucionar esta realidad, se diseñó un modelo de estructura organizacional mixto departamental/matricial que integra el departamento en una red matricial que vincula la docencia, la investigación y la extensión. Para la aplicación de este modelo se propuso su instrumentación en tres etapas o fases que permitirán alcanzar las características operativas del modelo departamental.

Factores asociados al rendimiento académico tomando en cuenta el nivel socioeconómico: Estudio de regresión múltiple en estudiantes universitarios

[Factors Associated with Academic Performance Including Socioeconomic Level: a Multiple Regression Study of University Students]

Guiselle María Garbanzo Vargas: La autora sistematiza una investigación cuantitativa sobre los factores asociados al rendimiento académico desde el nivel socioeconómico en estudiantes universitarios en la Universidad de Costa Rica; analiza, mediante modelos de regresión múltiple, los factores asociados al rendimiento académico en estudiantes que por su condición socioeconómica se les asignó la máxima categoría de beca y estudiantes que no solicitaron beca por esta condición de carreras de alta y baja demanda de la Universidad de Costa Rica. Se ofrece un marco explicativo sobre el tema, así como insumos para la gestión de la educación superior pública. Se evidencia entre los principales hallazgos que el rendimiento académico es un fenómeno altamente complejo y multicausal, así como se resaltan los principales factores institucionales, pedagógicos y psicosociales que se asocian al rendimiento académico tomando en cuenta el componente socioeconómico.

Bienestar psicológico, espiritualidad en el trabajo y percepción subjetiva de la salud en personal académico y administrativo de la Universidad Nacional

[Psychological Well-Being, Spirituality at Work, and Self-Reported Health by Faculty and Staff from Universidad Nacional in Costa Rica]

Pedro Ureña Bonilla, Kristy Barrantes Brais y Laura Solís Bastos: El propósito de este estudio fue describir y determinar la relación entre bienestar psicológico, espiritualidad en el trabajo y percepción de la salud en funcionarios de la Universidad Nacional. Se contó con la participación de 397 mujeres y 258 hombres (n=655). La recolección de datos se hizo mediante la escala de bienestar psicológico, un cuestionario de autopercepción de la salud y la escala de espiritualidad en el trabajo. Se encontraron valores altos en propósito de vida ($6,08 \pm 1,08$), auto-aceptación ($5,96 \pm 1,06$), funcionamiento social ($2,47 \pm 0,37$), significado del trabajo ($5,95 \pm 0,89$) y vida interior ($5,81 \pm 1,09$). Los valores promedio más bajos se registraron en las dimensiones relaciones interpersonales ($3,78 \pm 0,87$), autonomía ($3,91 \pm 0,83$) y dominio del entorno ($4,63 \pm 0,75$). Asimismo, se registraron correlaciones significativas entre las dimensiones del bienestar psicológico, la percepción de la salud y la espiritualidad. En conclusión, es importante





URL: <http://www.una.ac.cr/educare>

CORREO: educare@una.cr

considerar los aspectos subjetivos en el bienestar de los trabajadores y las trabajadoras y señalar áreas donde es preciso intervenir para promover una universidad saludable.

Competencias lingüísticas de docentes de párvulos. Un análisis del discurso conversacional de profesionales de la Junta Nacional de Jardines Infantiles

[Linguistic Competence of Preschool Teachers. An Analysis of Conversational Discourse in Professionals from the Chilean National Board of Early Education (Junta Nacional de Jardines Infantiles)]

Sandra Ruperta Pérez Lisboa: Las competencias lingüísticas de docentes de párvulos son un referente continuo en el desarrollo del lenguaje de niñas y niños. Esto, porque son un modelo, debido a que utilizan constantemente la comunicación oral para trabajar, jugar o dar instrucciones. En relación con esta premisa, esta investigación tiene por objetivo analizar las competencias lingüísticas de un grupo de educadoras de párvulos del nivel transición menor. Con base en la observación de docentes que trabajan en la Junta Nacional de Jardines Infantiles –de la zona poniente de la provincia de Santiago–, se realizó un estudio relativo al discurso conversacional de las profesionales. Se plantea que la posesión de mayores competencias lingüísticas, por parte de educadores, favorece el desarrollo del lenguaje oral de los párvulos.

La estrategia de trabajo colaborativo del Proyecto UNA Educación de Calidad de la Universidad Nacional de Costa Rica: Experiencia de la modalidad de talleres

[Collaborative Work Strategy in the Universidad Nacional de Costa Rica-UNA Educación de Calidad Project: Workshop Experiences]

María Roxana Rodríguez Araya y Angélica Fontana Hernández: Este artículo presenta las vivencias del grupo de estudiantes de la Universidad Nacional de Costa Rica con una condición de discapacidad o que presenta necesidades educativas en su formación profesional. De acuerdo con la experiencia generada desde el quehacer del proyecto *UNA Educación de Calidad* en el contexto universitario, en los años 2008 al 2012, el equipo de trabajo tomó la decisión de reflexionar sobre las formas de apoyo y el seguimiento a este grupo de la diversidad, específicamente valora las acciones del trabajo colaborativo realizado por el grupo de participantes en el proyecto mediante la modalidad de talleres durante este periodo. Para una mayor comprensión de la propuesta desarrollada, los diferentes talleres se agrupan por módulos según su temática. Los resultados muestran la complejidad y los matices de las acciones de colaboración entre el grupo de estudiantes con el fin de responder a la realidad educativa imperante. A raíz de los resultados se vislumbra la necesidad de que el equipo del proyecto continúe desplegando una metodología con un enfoque constructivista que permita al grupo de participantes continuar colaborando desde sus intereses, habilidades y destrezas a la comunidad universitaria.

La modalidad de agentes multiplicadores para orientar a madres y padres de familia

[Multiplier Modality in Parent Counseling]

Cecilia Villarreal Montoya, Ana Lucía Villalobos Cordero y Ruth Villanueva Barbarán: En este artículo se sistematiza una experiencia de orientación con madres y padres de familia en instituciones educativas de las provincias de San José y Heredia, Costa Rica. La modalidad de “agentes multiplicadores” fue la estrategia utilizada en el proyecto de extensión “Fortalecimiento de la familia” de la División de Educación para el Trabajo (DET) de la Universidad Nacional. Un grupo de profesionales de la orientación y docentes de esta División, capacitó como facilitadoras a un grupo de dieciocho profesionales, tanto de la orientación como de otras disciplinas, en comunicación familiar, en la expresión del enojo, la cosmovisión de las familias, y la planificación de proyectos para trabajar con madres y padres de familia con una metodología participativa, en la cual se tomaron, como insumo, las vivencias de quienes participan en los proyectos de orientación familiar. Los proyectos se pusieron en práctica en nueve instituciones y participaron en total ciento cinco madres y seis padres de familia. En el apartado que resume los logros obtenidos se destaca el impacto del salto metodológico al cambiar “la charla” por la participación de madres y padres con sus





propias experiencias vitales en la convivencia familiar. Los aprendizajes obtenidos han sido insumos de utilidad en la ampliación y continuación de este proyecto dirigido a la orientación de figuras progenitoras.

Actividades de aprendizaje y TIC: Usos entre docentes de la Educación General Básica costarricense. Aproximación diagnóstica

[Learning Activities and ICT: Uses among Costa Rican Basic General Educators. A Diagnostic Approach]

Karolina Campos Jiménez, Vivian Carvajal Jiménez, Enia Romilia Castro Gutiérrez, Sandra Hutchinson Heath, Maribel Masís Muñoz, Susana Murillo León, Grace Rojas Alvarado, Fabián Rojas Ramírez y Giovanny Sánchez Chacón: Dos de las entidades encargadas de administrar y decidir acerca de la formación inicial y continua de los docentes costarricenses, a saber, el Ministerio de Educación Pública (MEP) y la Universidad Nacional (UNA), desarrollaron entre 2011 y 2012 un proceso investigativo para apoyar la construcción de conocimientos relacionados con la incorporación de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en contextos educativos y, al mismo tiempo, participar de la generación de innovaciones que coadyuven a fundamentar y orientar las políticas educativas nacionales y de formación docente. Dicha indagación parte del reconocimiento de actividades de aprendizaje que se apoyan en las TIC y que son implementadas por el personal docente, en la Educación General Básica (EGB), como una forma de orientar su quehacer educativo hacia espacios críticos, colaborativos y gestores de aprendizajes relevantes para los involucrados. Para esta exploración, se consideran catorce de las regiones educativas en las que el MEP divide el país: Desamparados, Limón, San Ramón, Los Santos, Pérez Zeledón, Grande de Térraba, Puntarenas, Aguirre, Coto, Liberia, Upala, Cañas, Santa Cruz y Nicoya. Para el abordaje teórico, esta propuesta se basa en los aportes de César Coll (2005), quien parte de las relaciones existentes en lo que este autor llama *el triángulo interactivo*; una metodología que remite al estudio de relaciones entre tres elementos: el contenido, la actividad educativa instruccional del profesorado y las actividades de aprendizaje del grupo estudiantil. En este artículo se abordan nueve de las categorías que Coll (2005) señala como frecuentes en las prácticas de mediación que involucran las TIC y, adicionalmente, emergen tres categorías que la investigación arroja para comprender en qué situaciones y con qué fines los docentes costarricenses de la EGB emplean las TIC durante su práctica pedagógica. Este trabajo es desarrollado por un equipo interinstitucional de investigadores de la Universidad Nacional y el Ministerio de Educación Pública.

Elementos esenciales que guían a profesionales que se inician hacia el diseño de un modelo de orientación

[Essential Elements to Guide Novice Professionals in the Design of an Orientation Model]

Zoila Rosa Vargas Cordero: En el presente artículo se fundamenta lo que fue una clase expositiva presentada por la autora, en un curso taller de desarrollo profesional, dirigido a estudiantes de la carrera de Orientación. En él se exponen los elementos básicos que considera deben tomarse en cuenta para obtener un diseño de su propio modelo de trabajo, visto este como referente que guíe la labor orientadora, ya sea de práctica supervisada o de inicio en el quehacer profesional. El artículo trata, de manera general, cada elemento incluido en el diseño, por lo que se presenta un recorrido que inicia con la importancia de conocer la filosofía general que enmarca el ámbito en que se ejerce la orientación. Luego se describe, en forma resumida, el paso a paso desde cada referente teórico práctico, y se incluye el tema ético que responde a la necesaria conducta ética que guíe las obligaciones de todo profesional y al cumplimiento del código que regula el comportamiento esperado. Se termina con una breve revisión de las actitudes necesarias de la persona profesional y el rol asumido en diferentes ámbitos de trabajo. Se tiene como propósito final ofrecer a las poblaciones que se inician en este quehacer profesional una forma guiada que les ayude a desarrollar la pericia para adjudicarle a su práctica un posicionamiento epistemológico.

La orientación intercultural: Una perspectiva para favorecer la convivencia en contextos multiculturales

[Intercultural Counseling: A Perspective to Favor Coexistence in Multicultural Contexts]

Ana Victoria Garita Pulido: Este artículo hace alusión al ejercicio profesional de la orientación con perspectiva intercultural para el abordaje de contextos multiculturales. Reflexiona sobre la convivencia como un desafío social





URL: <http://www.una.ac.cr/educare>

CORREO: educare@una.cr

en contextos multiculturales, analiza la trascendencia de la cultura en la conformación de la identidad personal y, por ende, la necesidad de que sea considerada en toda acción orientadora. Presenta los principios, propósitos y características de la perspectiva intercultural como modelo integrador para la atención de la diversidad cultural, junto con algunos argumentos para delimitar la orientación intercultural, asimismo las actitudes, conocimientos y habilidades que la persona orientadora ha de desarrollar para ser interculturalmente competente. Además, plantea aquellas competencias que se han de promover en las poblaciones que atienden, para crear una interacción de convivencia positiva a partir de las diferencias.

La persona: Núcleo vital del proceso de mediación pedagógica

[The Person: Vital Core of the Pedagogic Mediation Process]

Giselle Miranda Cervantes: El interés esencial de este artículo es develar a la persona como elemento fundamental del acto educativo y, particularmente, del proceso de mediación pedagógica. A partir de su propia experiencia personal y profesional, e inspirada en escritores como Gutiérrez, Krishnamurti, Maturana, Morin y Prieto, la autora asume los términos de estudiante-persona y docente-persona, como forma de re-descubrir y re-conocer legítimamente a ese elemento vital inmerso en un espacio relacional mágico, en el cual el fortalecimiento del ser humano como individualidad y como parte de la familia planetaria se enriquece; pero, sobre todo, le da la debida trascendencia al vínculo que se construye a partir de un legítimo fluir emocional que entrelaza. Se acompañan las reflexiones académicas con vivencias surgidas a partir del uso del *texto paralelo* como estrategia de mediación pedagógica, así como los sentires y emociones que acompañan el desarrollo de esta experiencia en el aula universitaria.

La afectividad en el aula preescolar: Reflexiones desde la práctica profesional docente

[Affectivity in the Preschool Classroom: Reflections from Teaching]

Carmen María Villalobos González: Este ensayo reflexiona acerca de las experiencias docentes que permiten trascender en la niñez que se atiende y crecer como persona y como profesional. La autora aborda el tema de la afectividad positiva hacia el estudiantado, lo que permite en los niños y las niñas el ajuste emocional y la consecuente promoción de deseos de aprender, de asistir a clases y las buenas relaciones sociales con sus iguales; en el personal docente, confianza y una fuerte autoestima. Se enfatiza en quien educa debe dar un buen trato a sus estudiantes, conocer su entorno familiar, suplir las carencias afectivas –si las hubiera– y mostrar empatía hacia ellos. En síntesis, se motiva al personal docente a privilegiar las relaciones afectivas en su práctica pedagógica. También la autora incluye algunas experiencias derivadas de su práctica profesional, donde la afectividad hacia el niño fue esencial.

